



STERDYŃ

organ samorządu Gminy

„Samorząd - to władza ludzi wolnych” - Wincenty Witos

11 sierpnia 2010 r.

Złote Gody Par Mażeńskich w Sterdyni



W dniu 23 lipca 2010 r. w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Sterdyni Wójt Gminy Sterdyń Czesław Marian Zalewski dokonał dekoracji medalami nadanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej „Za Długoletnie Pożycie Mażeńskie” 40 par mażeńskich mieszkających na terenie gminy, wśród nich jedna para ze stażem 66 lat.

W uroczystości udział wzięli: Dyrektor GOKiS – Marianna Kobylńska, pracownicy Urzędu Stanu Cywilnego – Małgorzata Steć, Monika Niemierka.

Wójt Gminy złożył ubilatam gratulacje, a także wyraził uznanie za długoletnie pożycie mażeńskie. Mówił, że przez te lata wiele się wydarzyło w ich życiu – były to na pewno chwile trudne, ale też radosne i szczęśliwe. Stawiali czoła przeciwnościom losu. Wychowali dzieci, doczekali się wnuków a nawet prawnucząt. Życzył wszelkiej pomyślności i przede wszystkim dużo zdrowia.

Jubilatom wręczono również pamiątkowe dyplomy i kwiaty. Wzniesiono toast za ich zdrowie i odśpiewano Sto lat. Nie zabrakło też tortu. Uczniowie z kół zainteresowań działających przy Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu przygotowali program artystyczny przygotowany specjalnie na tą okoliczność.

Spotkanie odbyło się w miłej i serdecznej atmosferze. Przy herbacie Jubilaci z nostalgią wspominali swoje młode lata.

Złote Gody Świątowali:

Najlepsze życzenia

zdrowia, pomyślności w życiu osobistym oraz satysfakcji z wykonywania powierzonych obowiązków z okazji imienin składa w imieniu Radnych Gminy, Sottysów oraz Pracowników Urzędu Gminy Przewodniczący Rady Adam Góral i Wójt Gminy Czesław Marian Zalewski

Pani Wiktorzak Joanna

- Sottysowi miejscowości Mursy Stare

oraz wszystkim mieszkańcom Gminy obchodzącym uroczystość imienin w dniach 1 - 25 sierpnia 2010 roku.

SAMORZĄDOWE WIEŚCI

W dniu 23 lipca 2010 r. odbyła się XXXII Nadzwyczajna Sesja Rady Gminy Sterdyń. Frekwencja radnych wynosiła 66,6%.

Na sesji Rada Gminy podjęła następujące uchwały:

- w sprawie określenia zakresu i formy informacji o przebiegu wykonania budżetu Gminy, informacji o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej oraz informacji o przebiegu wykonania planu finansowego samorządowych instytucji kultury za I półrocze.
- o zmianie uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki. Rada Gminy dokonała zmiany w uchwale Nr XXXI/193/10 podjętej na sesji w dniu 7 czerwca 2010 r. Zmiana ta dotyczy zmniejszenia wysokości pożyczki ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie do kwoty 350 000 zł z przeznaczeniem na rozbudowę gminnej oczyszczalni ścieków w Lebedziach.
- w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego. Rada Gminy postanowiła zaciągnąć kredyt na lata 2010 -2020 do kwoty 386 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy (na rozbudowę gminnej oczyszczalni ścieków). Spłata kredytu następowała będzie z dochodów własnych gminy.
- w sprawie zaciągnięcia pożyczki z budżetu państwa na wyprzedzające finansowanie w ramach PROW 2007 – 2013. Rada Gminy postanowiła zaciągnąć pożyczkę z budżetu państwa na wyprzedzające finansowanie w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 w Banku Gospodarstwa Krajowego w kwocie 1 438 314,34 zł. z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa gminnej oczyszczalni ścieków w Lebedziach”. Spłata pożyczki nastąpi w roku 2011 ze środków przekazanych przez

Agencję Płatniczą.
- w sprawie zmian w budżecie gminy Sterdyń na 2010 rok. Zmiany w uchwale dotyczą: zmian w dochodach z tytułu:

- ♦ Zmniejszenia planowanego dofinansowania zadań ze środków PROW w związku z planowanym otrzymaniem refundacji w roku 2011 na „rozbudowa gminnej oczyszczalni ścieków w kwocie 1.438.314 zł;
- ♦ Zmniejszenia z tytułu dofinansowania ze środków PROW zadania „Urządzenie miejsca wypoczynku i rekreacji w Białostrzegach” o kwotę 1.366 zł.
- ♦ Zmiany klasyfikacji dochodów i wydatków na zakup samochodu strażackiego dla OSP Seroczyn; Dokonuje się zmian planu wydatków na następujące cele;
 - Dział 010 – rolnictwo i łowiectwo
 - Zmniejsza się plan wydatków na rozbudowę gminnej oczyszczalni ścieków o kwotę 3.999 zł, jednocześnie zmieniając źródła finansowania tego zadania w następujący sposób: Środki własne

192.945 zł. Pożyczka z WFOŚ i GW –350.000 zł. Kredyt komercyjny jako zabezpieczenie udziału własnego–386.000 zł. Pożyczka na wyprzedzające finansowanie, podlegająca spłacie po otrzymaniu refundacji w kwocie 1.438.315 zł.

- Dział 754 – bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa

Zwiększa się plan na wydatki bieżące OSP o kwotę 5.215 zł.

- Dział 854 – edukacyjna opieka wychowawcza

Zwiększa się plan na wypłatę stypendiów za wyniki w nauce w II semestrze o kwotę 4.186 zł, w tym: – dla ZSP W Łazowie 910 zł i ZS w Sterdyni 3.276 zł.

- Dział 900 – gospodarka komunalna i ochrona środowiska

- Zmniejsza się plan na zadanie „Urządzenie miejsca wypoczynku i rekreacji w Białostrzegach” o kwotę 2.927 zł w związku z zakończeniem prac.

Poza tym zmniejsza się plan rozchodów o kwotę 7.840 zł w związku z umorzeniem pożyczki.

Michał Krysiak

Jubileusz “Rolnika”

Mija 55 lat istnienia Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Wł. Stanisława Reymonta w Sokołowie Podlaskim. Niech ta rocznica będzie okazją do spotkania w licznym gronie Absolwentów, Nauczycieli i Przyjaciół Szkoły.

18 września 2010 r. bądźmy razem!

Bliższe informacje pod nr tel. 25/787 21 37 bądź na stronie www.zs2.sokolowpodl.pl.

Termin zapisów do 31 sierpnia 2010 r.

Koszt uczestnictwa 50 zł.

Komitet Organizacyjny



Złote Gody Świątowali:

1. Irena i Stefan Wilk zam. Paderewek
2. Jadwiga i Stefan Klukowscy zam. Łazów
3. Jadwiga i Antoni Mosiej zam. Szwejki
4. Lucyna i Eugeniusz Osipiak zam. Zaleś
5. Barbara i Kazimierz Romańczuk zam. Szwejki
6. Jadwiga i Ludwik Szajko zam. Dzieńcioły Bliższe
7. Teresa i Eugeniusz Wiktorzak zam. Dzieńcioły Dalsze
8. Janina i Stanisław Wojewódzcy zam. Lebiedzie
9. Irena i Stanisław Bień zam. Seroczyn
10. Janina i Roman Chmiel zam. Stelągi
11. Antonina i Eugeniusz Jańczuk zam. Kamieńczyk
12. Mirosława i Kazimierz Krawczyńscy zam. Sterdyń
13. Bogusława i Ludwik Kur zam. Białobrzegi
14. Jadwiga i Stanisław Lebuda zam. Sterdyń
15. Celina i Zygmunt Lebuda zam. Stelągi
16. Marianna i Bogusław Nowak zam. Chądzyń
17. Jadwiga i Walenty Onopiak zam. Łazówek
18. Teresa i Zygmunt Piekarscy zam. Seroczyn
19. Helena i Konstanty Piwko zam. Białobrzegi
20. Elżbieta i Jan Szajko zam. Dzieńcioły Dalsze
21. Danuta i Tadeusz Tuross zam. Sterdyń
22. Lucyna i Kazimierz Wawer zam. Kiełpiniec
23. Eugenia i Kazimierz Wiktorzak zam. Stare Mursy
24. Dominika i Franciszek Wincenciak zam. Kamieńczyk
25. Anna i Ludwik Wrzosek zam. Nowe Mursy
26. Janina i Wiesław Zdunek zam. Białobrzegi
27. Julianna i Stanisław Zembrowscy zam. Stary Ratyniec
28. Teresa i Stanisław Bieńkowsky zam. Łazów
29. Alicja i Kazimierz Chendoszko zam. Seroczyn
30. Anna i Jan Flaziński zam. Nowy Ratyniec
31. Henryka i Tadeusz Krysiak zam. Kiełpiniec
32. Regina i Kazimierz Kuźmiak zam. Łazów
33. Marianna i Henryk Lewczuk zam. Sterdyń
34. Władysława i Jan Łach zam. Kamieńczyk
35. Elżbieta i Henryk Miszczuk zam. Kiełpiniec
36. Alina i Jan Szajko zam. Dzieńcioły Dalsze
37. Kazimiera i Kazimierz Tuross zam. Białobrzegi
38. Jadwiga i Tadeusz Wiktorzak zam. Stelągi
39. Janina i Jan Augustyniak zam. Nowe Mursy
40. Czesława i Stefan Mazurczak zam. Seroczyn
41. Eugenia i Wacław Walczuk zam. Łazów

Małgorzata Steć



GMINNE CENTRUM INFORMACJI W STERDYNI informuje:

MŁODY ROLNIK

Od 17 sierpnia 2010 r. rozpocznie się nabór wniosków o przyznanie pomocy z działania "Ułatwianie startu młodym rolnikom" objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013.

Wnioski o pomoc można składać osobiście lub przez upoważnioną osobę w oddziałach regionalnych ARiMR, a także wysłać listem poleconym lub pocztą kurierską.

To wsparcie, wypłacane w formie jednorazowej premii, adresowane jest do rolników, którzy nie ukończyli jeszcze 40 lat i planują przejęcie gospodarstwa rolnego oraz prowadzenie działalności rolniczej na własny rachunek. Lista korzystnych zmian przyznawania pomocy z działania "Ułatwianie startu młodym rolnikom" jest dosyć długa.

Przede wszystkim w tym roku zgodnie z zapowiedziami Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Marka Sawickiego, wysokość premii została podwyższona z 50 tys. zł do 75 tys. zł. Złagodzone zostały kryteria dotyczące wielkości powierzchni w tworzonych przez "młodych rolników" gospodarstwach. W przypadku wnioskodawców z województw, w których średnia powierzchnia gruntów rolnych jest wyższa od średniej krajowej, możliwe jest przyznanie pomocy osobom, które posiadają gospodarstwa o powierzchni użytków rolnych nie mniejszej niż średnia krajowa powierzchni gruntów rolnych. "Młodzi rolnicy" z pozostałych województw, czyli lubelskiego, łódzkiego, małopolskiego, mazowieckiego, podkarpackiego,

śląskiego, świętokrzyskiego, gdzie średnia wojewódzka powierzchnia gruntów rolnych jest niższa od średniej krajowej powierzchni gruntów rolnych, będą mogli uzyskać premię pod warunkiem że ich gospodarstwa spełniają kryterium średniej wojewódzkiej powierzchni gruntów rolnych oraz zobowiążą się do zwiększenia powierzchni swoich gruntów rolnych do poziomu średniej krajowej powierzchni gruntów rolnych w gospodarstwie, w terminie 3 lat od dnia otrzymania decyzji o przyznaniu pomocy. Obecnie średnia krajowa powierzchnia gruntów rolnych w gospodarstwie wynosi 10,15 ha.

Rozszerzona została definicja dnia rozpoczęcia prowadzenia działalności rolniczej. W przypadku osób, które otrzymały gospodarstwo w drodze spadku i w ciągu 12 miesięcy od dnia otwarcia tego spadku przekazały gospodarstwo w dzierżawę, za dzień rozpoczęcia prowadzenia działalności rolniczej uznawany będzie dzień rozwiązania lub wygaśnięcia umowy dzierżawy.

Złagodzone zostały też zasady konieczności zwrotu części pomocy przez "młodego rolnika". Według tegorocznych warunków będzie on musiał oddać otrzymane wsparcie wyłącznie w przypadku nieprzedłożenia faktur i innych dokumentów księgowych potwierdzających wydatkowanie 70% kwoty otrzymanej z ARiMR premii w terminie 3 lat od dnia wypłaty pomocy. Dotychczas rolnik musiał przedstawić takie dokumenty do 31 stycznia roku następującego po roku, w którym zrealizował inwestycję. Zmniejszona też została z 25% do 15% otrzymanej pomocy, kara za nieterminowe dostarczenie do ARiMR dokumentów.

Zniesiony został obowiązek

notarialnego potwierdzenia tytułu prawnego do gospodarstwa w przypadku dzierżawy gospodarstwa od Agencji Nieruchomości Rolnych lub od jednostek samorządu terytorialnego. A "młodzi rolnicy", którzy w dniu wystąpienia o wsparcie byli posiadaczami gospodarstw mają teraz więcej czasu na spełnienie warunku dotyczącego minimalnej powierzchni użytków rolnych w gospodarstwie. Według nowych zasad udzielania wsparcia mają na to bowiem do 180 dni od przyznania przez ARiMR pomocy.

Agencja przypomina, że każdy "młody rolnik", który zamierza starać się o premię musi posiadać wykształcenie rolnicze, gwarantujące dobre przygotowanie do zawodu lub inne wykształcenie i odpowiedni staż pracy w rolnictwie. Możliwe jest również uzupełnienie wykształcenia w ciągu trzech lat od doręczenia decyzji o przyznaniu pomocy.

*Opracowała Anna Kowalska
Na podstawie informacji ARiMR*



WYPRAWKA SZKOLNA 2010/2011

Wójt Gminy Sterdyń informuje,

iż zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 28 maja 2010 r. w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników oraz wypłaty uczniom zasiłku powodziowego na cele edukacyjne (Dz. U. z 2010 r. Nr 95 poz. 612) i Uchwałą Nr 76/2010 Rady Ministrów z dnia 28 maja 2010 r. w sprawie Rządowego programu pomocy uczniom w 2010 r. - „Wyprawka szkolna” oraz wypłaty uczniom zasiłku powodziowego na cele edukacyjne

- o dofinansowanie zakupu podręczników będą mogli ubiegać się rodzice uczniów rozpoczynających w roku szkolnym 2010/2011 naukę w: klasach I - III szkoły podstawowej oraz klasie II gimnazjum.

Dofinansowania zakupu podręczników wynoszą:

- do 170 zł - dla uczniów klas I- III szkoły podstawowej o kryterium dochodowym poniżej 351 zł netto na osobę w rodzinie oraz bez względu na dochód - dla uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim lub uczniów z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona powyżej posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego realizujących kształcenie na poziomie klas I- III szkoły podstawowej,

- do 310 zł - dla uczniów klas II gimnazjum o kryterium dochodowym poniżej 351 zł netto na osobę w rodzinie oraz bez względu na dochód rodziny - dla uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym

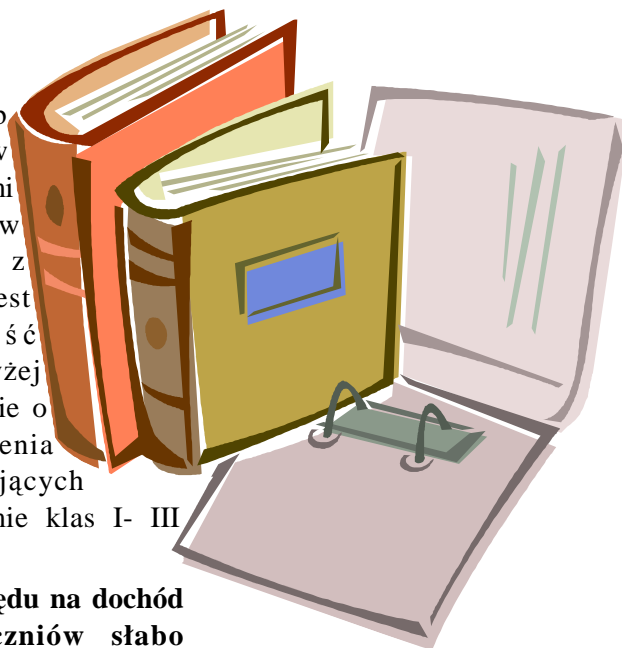
w stopniu lekkim lub uczniom z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona powyżej posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego realizujących kształcenie na poziomie klas I- III gimnazjum,

- do 200 zł - bez względu na dochód rodziny - dla uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim lub uczniów z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona powyżej posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego realizujących kształcenie na poziomie klas IV- VI szkoły podstawowej.

Pomoc jest udzielana na wniosek rodziców ucznia (prawnych opiekunów, rodziców zastępczych), a także nauczyciela, pracownika socjalnego lub innych osób, za zgodą przedstawiciela ustawowego lub rodziców zastępczych. Wnioski należy składać w sekretariatach szkół (wnioski należy pobrać w szkole, do której uczęszcza dziecko).

Do wniosku należy przedstawić następujące dokumenty:

- zaświadczenie z zakładu pracy o wysokości dochodów uzyskanych przez członka rodziny w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku, jeżeli dochody te podlegają opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych na zasadach ogólnych,
- odcinek renty/emerytury za miesiąc poprzedzający złożenie wniosku,
- oświadczenie o wysokości



otrzymywanych alimentów, potwierdzone przekazem pocztowym, wyciągiem bankowym,

- zaświadczenie z urzędu skarbowego o dochodzie osiągniętym w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku z innych źródeł niż wymienione w pkt. a – d,
- zaświadczenie z Urzędu Miasta o wielkości gospodarstwa rolnego,
- zaświadczenie z Powiatowego Urzędu Pracy w przypadku osób bezrobotnych,
- kserokopia decyzji o przyznaniu zasiłku rodzinnego,
- kserokopia decyzji o pobieraniu dodatku mieszkaniowym lub oświadczenie o nie pobieraniu takiego dodatku.

Warunkiem wypłaty przyznanego dofinansowania jest przedłożenie w szkole imiennych rachunków lub faktur VAT za zakupione podręczniki.

Ostateczny termin złożenia wniosku upływa dnia 01 września 2010 r.

WAKACJE NA WESOŁO

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu już od nastu lat realizuje „Wakacyjne spotkania pod gruszą”. Spotkania odbywały się w miejscowościach gminy Sterdyń.

W tym roku pracownicy GOKiS i Gminnej Biblioteki Publicznej w Sterdynie odwiedzili dzieci i młodzież z Paderewka, Chądzynia, Ratyńca Nowego i Starego, Białostrzeg, Łazowa, Dziecioł Bliższych i Dalszych, Sterdynie oraz Seroczyna.

Spotkania cieszyły się dużą frekwencją. Rekordowa liczba padła w Białostrzegach, gdzie na spotkanie przyszło 77 osób.

W związku z dwusetną rocznicą urodzin Fryderyka Chopina uczestnicy wykonywali prace plastyczne inspirowane muzyką Chopina. Jednym z elementów spotkań było także

tworzenie ozdób tzw. techniką quillingu. Jest to technika z rodzaju papieroplastyki służąca do tworzenia ozdób z wąskich pasków papieru zwiniętych w kształt sprężyny.

Spotkaniom towarzyszyły także quizy, gry i zabawy sportowe. Wszyscy uczestnicy spotkań otrzymali dyplomy i pamiątkowe upominki, a zwycięzcy poszczególnych zagadek i konkursów dodatkowe nagrody.

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu serdecznie zaprasza na „Wakacyjne spotkania pod gruszą” już za rok!

Ale to nie koniec atrakcji podczas wakacji. W każdą środę sierpnia o godz. 10.00 Gminny Ośrodek Kultury i Sportu oraz Gminna Biblioteka Publiczna

w Sterdynie zapraszają dzieci na Poranki Bajkowe, podczas których będą wyświetlane bajki w sali kinowej, a po projekcji zajęcia edukacyjne z dziećmi.

W dniu 29 sierpnia 2010 r. zapraszamy na „VII Konkurs Kapel Ludowych i Zespołów Folklorystycznych Mazowsza i Podlasia oraz prezentację darów Ziemi Nadbużańskiej”.

Marianna Kobylińska

Dokumentacja fotograficzna z "Wakacyjnych spotkań pod gruszą"



Biuletyn Informacyjny Gminy Sterdyń – wydawca: Urząd Gminy, 08-320 Sterdyń, ul. Kościuszki 6, tel. 025-787-00-04.
Zespół Redakcyjny: Renata Piwko - Redaktor Naczelny, Mieczysław Szymański, Anna Kowalska, Marianna Kobylińska.

Materiały do Biuletynu przyjmuje Sekretariat Urzędu Gminy – tel. 025-787-00-04.

Nakład 100 egz. Wszystkie egzemplarze bezpłatne, dostępne na terenie gminy w spółdzielczych i prywatnych jednostkach handlowych oraz w Urzędzie Gminy.

Skład i opracowanie graficzne - Mieczysław Szymański